

TRITERPENES FROM *DIOSPYROS MARITIMA**

YUEH-HSIUNG KUO†, CHI-I CHANG and YAO-HAUR KUO‡

Department of Chemistry, National Taiwan University, Taipei, Taiwan, Republic of China; ‡ National Research Institute of Chinese Medicine, Taipei, Taiwan, Republic of China

(Received in revised form 28 January 1997)

Key Word Index—*Diospyros maritima*; Ebenaceae; triterpenes; 3-(*E*)-feruloylbetulin; 28-acetyl-3-(*E*)-coumaroylbetulin.

Abstract—Two new lupane derivatives, 3-(*E*)-feruloylbetulin and 28-acetyl-3-(*E*)-coumaroylbetulin, have been isolated from the stem of *Diospyros maritima*. Their structures were determined using spectral and chemical methods. © 1997 Published by Elsevier Science Ltd

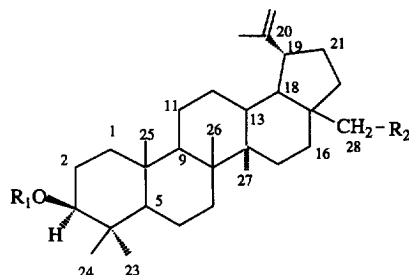
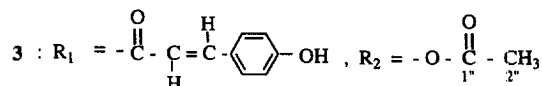
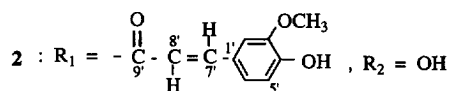
INTRODUCTION

Thirteen species of *Diospyros* are grown in Taiwan, from these, several workers have described the chemical constituents of some species including fruits of *D. discolor* Willd [1], leaves of *D. kaki* Thunb [2], barks and stems of *D. eriantha* [3, 4], and stems of *D. morrisiana* Hance [5–7]. These contain triterpenes, lignans, steroids, benzoquinones, and naphthoquinones. The stems of *D. maritima* Blume are usually used in the treatment of rheumatic diseases in the traditional regimen of Taiwan.

RESULTS AND DISCUSSION

Five triterpenes were extracted from the ethanol extract of stems of *D. maritima*. Three of the triterpenes were readily identified as taraxerol [8], erythrodilol [9], and betulin (1) [10]. The remaining two were the new betulin derivatives, 3-(*E*)-feruloylbetulin (2) and 28-acetyl-3-(*E*)-coumaroylbetulin (3).

Compound 2 was deduced to have the molecular formula $C_{40}H_{58}O_5$, on the basis of its HRMS, and was considered to be a triterpenoid due to a positive Liebermann-Burchard test. Analysis of the IR spectrum of 2 suggested that it contained a hydroxy group (3360 cm^{-1}), a conjugated ester (1685 cm^{-1}), a conjugated double bond (1620 and 960 cm^{-1}), a terminal double bond (3050 , 1660 , and 880 cm^{-1}), and a phenyl group (1590 , 1580 , and 1500 cm^{-1}). The ^1H NMR

1 : $R_1 = \text{H}$, $R_2 = \text{OH}$ 

spectrum (Table 1) exhibited signals for five singlet methyl groups, a hydroxymethyl group attached to a quaternary carbon [δ 3.31 and 3.78 (each 1H, *d*, $J = 10.7\text{ Hz}$)], an isopropenyl group [δ 1.67 (3H, *br s*), 4.57 and 4.67 (each 1H, *d*, $J = 2.0\text{ Hz}$)], an (*E*)-feruloyl moiety [δ 3.91 (3H, *s*), 5.82 (1H, *s*, -OH, disappeared on D_2O exchange), 6.26 and 7.56 (each 1H, *d*, $J = 16.0\text{ Hz}$)], a methine proton bearing an ester (δ 4.61, *m*, obscured by olefinic proton), and a typical lupenol $\text{H}_{\beta-19}$ proton signal (δ 2.37, *m*). By comparison of the ^1H NMR data with those of betulin (1), compound 2 was assigned as a betulin derivative

* Dedicated to Professor Yu-Shia Cheng on the occasion of her 65th birthday.

† Author to whom correspondence should be addressed.

Table 1. ^{13}C and ^1H NMR data for compound **2**

	δ_{C}	δ_{H}		δ_{C}	δ_{H}
1	38.4 <i>t</i>		21	29.7 <i>t</i>	
2	23.7 <i>t</i>		22	34.2 <i>t</i>	
3	80.8 <i>d</i>	4.61 <i>m</i>	23	28.0 <i>q</i>	0.86 <i>s</i>
4	38.1 <i>s</i>		24	16.0 <i>q</i>	1.01 <i>s</i>
5	55.4 <i>d</i>		25	16.2 <i>q</i>	0.85 <i>s</i>
6	18.2 <i>t</i>		26	16.6 <i>q</i>	0.87 <i>s</i>
7	34.0 <i>t</i>		27	14.7 <i>q</i>	0.97 <i>s</i>
8	40.9 <i>s</i>		28	60.7 <i>t</i>	3.31 <i>d</i> (10.7), 3.78 <i>d</i> (10.7)
9	50.3 <i>d</i>		29	109.7 <i>t</i>	4.57 <i>d</i> (2.0), 4.67 <i>d</i> (2.0)
10	37.1 <i>s</i>		30	19.1 <i>q</i>	1.67 <i>s</i>
11	20.9 <i>t</i>		1'	127.1 <i>s</i>	
12	25.2 <i>t</i>		2'	109.2 <i>d</i>	7.01 <i>d</i> (1.6)
13	37.3 <i>d</i>		3'	146.7 <i>s</i>	
14	42.7 <i>s</i>		4'	147.8 <i>s</i>	
15	27.0 <i>t</i>		5'	116.2 <i>d</i>	6.88 <i>d</i> (8.2)
16	29.2 <i>t</i>		6'	123.0 <i>d</i>	7.04 <i>dd</i> (8.2, 1.6)
17	47.8 <i>s</i>		7'	144.3 <i>d</i>	7.56 <i>d</i> (16.0)
18	48.7 <i>d</i>		8'	114.6 <i>d</i>	6.26 <i>d</i> (16.0)
19	47.8 <i>d</i>	2.37 <i>m</i>	9'	167.1 <i>s</i>	
20	150.5 <i>s</i>		OMe	56.0 <i>q</i>	3.91 <i>s</i>

^a Numbers in parentheses are coupling constant.

with an extra (*E*)-feruloyl moiety. Hydrolysis of compound **2** with 5% aqueous KOH solution yielded two products, betulin (**1**) and ferulic acid [11]. Therefore the structure of **2** agreed with the assigned structure, 3-(*E*)-feruloylbetulin. The ^{13}C NMR data (Table 1) of **2** also confirmed the structure.

Compound **3** was also deduced to be a triterpenoid due to a positive Liebermann–Burchard test and was assigned the molecular formula $\text{C}_{41}\text{H}_{58}\text{O}_5$ on the basis of its HRMS. The IR spectrum of **3** showed bands attributable to a hydroxy group (3360 cm^{-1}), an alkyl acetate (1730 cm^{-1}), a conjugated ester (1690 cm^{-1}), a terminal double bond (3040 , 1660 , and 870 cm^{-1}), a conjugated double bond (1620 and 960 cm^{-1}), and a phenyl group (1595 , 1590 and 1500 cm^{-1}). The ^1H NMR spectrum (Table 1) exhibited signals for five singlet methyl groups, an acetoxymethyl group attached to a quaternary carbon [δ 2.03 (3H, *s*), 3.82 and 4.24 (each 1H, *d*, $J = 10.6\text{ Hz}$)], an isopropenyl group, a (*E*)-coumaroyl moiety [δ 6.26 and 7.57 (each 1H, *d*, $J = 16.0\text{ Hz}$), 5.40 (1H, *s*, -OH, disappeared on D_2O exchange), 6.82 and 7.41 (each 2H, *d*, $J = 8.6\text{ Hz}$)], a methine proton bearing an ester (δ 4.56, *m*, obscured by olefinic proton), and a typical lupenol H_{β} -19 proton signal. Compound **3** was considered as a betulin derivative with an extra acetyl group and an extra (*E*)-coumaroyl moiety by comparison of its ^1H NMR data with those of betulin. When compound **3** was treated in 5% methanolic HCl it gave a known compound, 3-(*E*)-coumaroylbetulin [12]. From the above evidence, compound **3** can be assigned as 28-acetyl-3-(*E*)-coumaroylbetulin. The ^{13}C NMR data

(Table 2) of **3** gave the further proof of this structure. The HMBC spectrum of **3** showed that δ 4.56 (H-3) and δ 167.2 (C-9'), and δ_{H} 4.24 (H-28) and δ_{C} 171.8 (C-1'') are correlated.

EXPERIMENTAL

General. Mps: uncorr; CC: silica gel.

Plant material. Stems of *D. maritima* Blume were collected in Lin-Ko in 1993. The plant material was identified by Mr Gun Muh-Tsuen, formerly a technician of the Department of Botany of the National Taiwan University, and a voucher specimen has been deposited at the National Research Institute of Chinese Medicine, Taipei, Taiwan, Republic of China.

Extraction and isolation. The heartwoods of *D. maritima* (16 kg) were extracted with EtOH at 60° (160 l $\times$ 3, 10 hr ea. time). To the EtOH extract was added H_2O to 12 l, and this phase was then partitioned ($\times$ 5) with 1 l of hexane. The aq. layer was partitioned ($\times$ 4) again with 1 l of BuOH. The combined BuOH extracts (180 g) were chromatographed on silica gel and HPLC repeatedly. Five compounds, taraxerol (56 mg), erythrodiol (5 mg), betulin (**1**) (45 mg), 3-(*E*)-feruloylbetulin (**2**) (8 mg), and 28-acetyl-3-(*E*)-coumaroylbetulin (**3**) (9 mg) were isolated.

3-(*E*)-Feruloylbetulin (**2**). Mp $152\text{--}154^\circ$; $[\alpha]_{\text{D}}^{28} + 16.2$ (CHCl_3 , *c* 0.4); UV λ_{max} (log ϵ): 325 (4.50), 297 (4.41), 234 (4.53), 215 (4.63) nm; IR $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$: 3360, 3050, 1685, 1660, 1620, 1590, 1580, 1500, 1380, 1365, 1260, 1162, 960, 880 cm^{-1} ; ^1H and ^{13}C NMR: Table 1; EIMS (70 eV) m/z (rel. int.): 618 [$\text{M}]^+$ (14), 194 (50), 177 (100).

Table 2. ^{13}C and ^1H NMR data for compound 3

	δ_{C}	δ_{H}		δ_{C}	δ_{H}
1	38.4 <i>t</i>		22	35.5 <i>t</i>	
2	23.8 <i>t</i>		23	28.0 <i>q</i>	0.86 <i>s</i>
3	80.8 <i>d</i>	4.56 <i>m</i>	24	16.0 <i>q</i>	1.01 <i>s</i>
4	38.0 <i>s</i>		25	16.2 <i>q</i>	0.85 <i>s</i>
5	55.4 <i>d</i>		26	16.7 <i>q</i>	0.89 <i>s</i>
6	18.2 <i>t</i>		27	14.7 <i>q</i>	0.95 <i>s</i>
7	34.1 <i>t</i>		28	62.9 <i>t</i>	3.82 <i>d</i> (10.6), 4.24 <i>d</i> (10.6)
8	40.9 <i>s</i>		29	109.9 <i>t</i>	4.57 <i>d</i> (1.6), 4.66 <i>d</i> (1.6)
9	50.3 <i>d</i>		30	19.1 <i>q</i>	1.67 <i>s</i>
10	37.1 <i>s</i>		1'	127.5 <i>s</i>	
11	20.8 <i>t</i>		2'	129.9 <i>d</i>	7.41 <i>d</i> (8.6)
12	25.2 <i>t</i>		3'	115.8 <i>d</i>	6.82 <i>d</i> (8.6)
13	37.6 <i>d</i>		4'	157.4 <i>s</i>	
14	42.7 <i>s</i>		5'	115.8 <i>d</i>	6.82 <i>d</i> (8.6)
15	27.1 <i>t</i>		6'	129.9 <i>d</i>	7.41 <i>d</i> (8.6)
16	29.6 <i>t</i>		7'	143.8 <i>d</i>	7.57 <i>d</i> (16.0)
17	46.3 <i>s</i>		8'	116.4 <i>d</i>	6.26 <i>d</i> (16.0)
18	48.8 <i>d</i>		9'	167.2 <i>s</i>	
19	47.7 <i>d</i>	2.41 <i>m</i>	1''	171.8 <i>s</i>	
20	150.1 <i>s</i>		2''	21.1 <i>q</i>	2.03 <i>s</i>
21	29.7 <i>t</i>				

^a Numbers in parentheses are coupling constants.

145 (20); HRMS m/z : 618.4288, $\text{C}_{40}\text{H}_{58}\text{O}_5$ requires 618.4286.

28-Acetyl-3-(*E*)-coumaroylbetulin (3). Mp 147–149°; $[\alpha]_{\text{D}}^{23} + 7.7$ (CHCl_3 , c 0.4); UV λ_{max} (log ϵ): 253 (3.32), 303 (4.30), 312 (4.40) nm; IR $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$: 3360, 3040, 1730, 1690, 1660, 1620, 1595, 1590, 1500, 1380, 1360, 1261, 1172, 960, 870 cm^{-1} ; ^1H and ^{13}C NMR: Table 2; EIMS (70 eV) m/z (rel. int.): 630 $[\text{M}]^+$ (2), 466 $[\text{M-coumaric acid}, 60]^+$, 451 (3), 423 (18), 393 (9), 164 (22), 147 (100); HRMS m/z : 630.4279, $\text{C}_{41}\text{H}_{58}\text{O}_5$ requires 630.4286.

Hydrolysis of 2 with aqueous KOH. Compound 2 (6 mg) was added to 5% aq. KOH (3 ml) and the reaction mixt. was heated at ca 60° for 3 hr. H_2O (10 ml) was added and the reaction mixt. was extracted with Et_2O . The ether extract was purified and yielded betulin (4 mg). The aq. layer was acidified with 3% HCl and then subsequently extracted with CH_2Cl_2 affording ferulic acid (1 mg).

Partial hydrolysis of 3 with 5% methanolic HCl. Compound 3 (7 mg) was heated at 60° in 5% methanolic HCl (1.5 ml) and, after 4 hr., the reaction was quenched with 20 ml of H_2O . The product was extracted and purified to yield 3-(*E*)-coumaroylbetulin (3.8 mg) [12].

Acknowledgements—This research was supported by the National Science Council of the Republic of China.

REFERENCES

1. Lin, S. R., *Journal of Pharmaceutical Association, Taiwan*, 1978, **30**, 132.
2. Chou, C. J., *The Annual Reports of the National Research Institute of Chinese Medicine*, 1984, 117.
3. Chen, C. C., Yu, H. J. and Huang, Y. L., *Chinese Pharmaceutical Journal*, 1992, **44**, 229.
4. Chen, C. C., Yu, H. J., Ou, J. C. and Pan, T. M., *Journal of the Chinese Chemical Society*, 1994, **41**, 195.
5. Lee, T. J., Shih, T. S., Lin, Y. M. and Chen, F. C., *Formosan Science*, 1984, **38**, 147.
6. Chen, H. C., Lin, Y. M., Shih, T. S. and Chen, F. C., *Formosan Science*, 1987, **41**, 46.
7. Chen, H. K., Chen, K. J., Lin, Y. S. and Chen, F. C., *Formosan Science*, 1991, **44**, 63.
8. Corbett, R. E. and Cumming, S. D., *Journal of the Chemical Society, Perkin Transactions 1*, 1972, 2827.
9. Nes, W. D., Benson, M. and Heftmann, E., *Phytochemistry*, 1981, **20**, 2299.
10. Tinto, W. F., Blair, L. C. and Alli, A., *Journal of Natural Products*, 1992, **55**, 395.
11. Kuo, Y. H., Kuo, P. C. and Lin, S. T., *Proceedings of the National Science Council B of the Republic of China*, 1983, **7**, 28.
12. Rashid, M. A., Gray, A. I. and Waterman, P. G., *Phytochemistry*, 1995, **40**, 527.